

REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2021/2106**tat-28 ta' Settembru 2021**

li jissupplimenta r-Regolament (UE) 2021/241 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi l-Faċilità għall-Irkupru u r-Reżiljenza billi jistabbilixxi l-indikaturi komuni u l-elementi dettaljati tat-tabella ta' valutazzjoni tal-irkupru u r-reżiljenza

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat r-Regolament (UE) 2021/241 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Frar 2021 li jistabbilixxi l-Faċilità għall-Irkupru u r-Reżiljenza ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 29(4), punt (a) u 30(2) tiegħu,

Billi:

- (1) L-għan tal-Faċilità għall-Irkupru u r-Reżiljenza ("il-Faċilità") huwa li tipprovdi appoġġ finanzjarju effettiv u sinifikanti biex tiżied l-implimentazzjoni ta' riformi sostenibbli u investimenti pubbliċi relatati fl-Istati Membri. Il-Faċilità hija strument dedikat imfassal biex jindirizza l-effetti u l-konsegwenzi negattivi tal-kriżi tal-COVID-19 fl-Unjoni.
- (2) Skont l-Artikolu 29 tar-Regolament (UE) 2021/241, l-implimentazzjoni tal-Faċilità għandha tiġi mmonitorjata u evalwata permezz ta' indikaturi komuni. Dawn l-indikaturi għandhom jintużaw għar-rappurtar dwar il-progress u għall-fini tal-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tal-Faċilità lejn il-kisba tal-oġettivi ġenerali u speċifiċi msemmija fl-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) 2021/241. L-Istati Membri għandhom jirrappurtaw lill-Kummissjoni dwar l-indikaturi komuni.
- (3) Skont l-Artikolu 30 tar-Regolament (UE) 2021/241, is-sistema ta' rappurtar dwar il-prestazzjoni tal-Faċilità għandha tiegħu l-forma ta' tabella ta' valutazzjoni tal-irkupru u r-reżiljenza ('it-Tabella ta' Valutazzjoni'). It-tabella ta' Valutazzjoni għandha turi l-progress tal-implimentazzjoni tal-pjanijiet għall-irkupru u r-reżiljenza tal-Istati Membri f'kull wiehied mis-sitt pilastri tal-kamp ta' applikazzjoni tal-Faċilità msemmija fl-Artikolu 3 ta' dak ir-Regolament, u fir-rigward tal-indikaturi komuni. It-tabella ta' Valutazzjoni għandha tkun disponibbli għall-pubbliku fil-forma ta' sit web jew portal tal-Internet u għandha tiġi aġġornata darbtejn fis-sena.
- (4) L-Artikoli 29 u 30 tar-Regolament (UE) 2021/241 huma relatati mill-qrib, peress li l-indikaturi komuni se jiffurmaw parti sinifikanti mill-kontenut tat-Tabella ta' Valutazzjoni, kif previst fl-Artikolu 30(3) tar-Regolament (UE) 2021/241. Sabiex tiġi żgurata l-koerenza bejn daww id-dispożizzjonijiet li jenhtieg li jidhru fis-sehh fl-istess hin, biex tiġi ffaċilitata stampa komprensiva tar-rekwiżiti ta' rappurtar għall-Istati Membri u biex tiġi ffaċilitata l-applikazzjoni ta' dak ir-Regolament, huwa mehtieg li jiġu inkluzi d-dispożizzjonijiet li jissupplimentaw daww l-Artikoli f'Regolament Delegat wiehed.
- (5) It-Tabella ta' Valutazzjoni għandha l-għan li tipprovdi b'mod trasparenti informazzjoni sintetika dwar il-progress fl-implimentazzjoni tal-Faċilità u l-pjanijiet nazzjonali għall-irkupru u r-reżiljenza kif approvati permezz tad-deċiżjonijiet ta' implimentazzjoni rispettivi tal-Kunsill. Dan għandu jservi bħala bażi għad-Djalogu dwar l-Irkupru u r-Reżiljenza mal-Parlament Ewropew imsemmi fl-Artikolu 26 tar-Regolament (UE) 2021/241.
- (6) Skont l-Artikolu 27 tar-Regolament (UE) 2021/241, l-Istati Membri għandhom jirrappurtaw darbtejn fis-sena fil-kuntest tas-Semestru Ewropew dwar il-progress li jkun sar fil-kisba tal-pjanijiet tagħhom għall-irkupru u r-reżiljenza u dwar l-indikaturi komuni. Sabiex it-Tabella ta' Valutazzjoni tiġi aġġornata bl-aħhar data disponibbli u bl-istess skeda ta' żmien għall-Istati Membri kollha, biex b'hekk jiġi żgurat trattament ugwali, jenhtieg li tali rappurtar isir fl-istess hin għall-Istati Membri kollha, f'allinjament mal-iskeda ta' żmien tas-Semestru Ewropew.

(¹) ĠU L 57, 18.2.2021, p. 17.

- (7) Il-lista ta' indikaturi komuni fl-Anness hija mfassla biex tkopri l-pjanijiet kollha għall-irkupru u r-reżiljenza, iżda r-rappurtar minn Stat Membru dwar indikatur komuni speċifiku huwa rilevanti biss sal-punt li jkun hemm miżuri korrispondenti fil-pjan tiegħu. In-nuqqas ta' rilevanza ta' indikatur komuni għal pjan għall-irkupru u r-reżiljenza jenhtieg li jiġi diskuss bejn il-Kummissjoni u l-Istat Membru kkonċernat. Minhabba li kull indikatur komuni huwa generalment rilevanti għal maġġoranza kbira tal-Istati Membri, huwa mistenni li kull Membru jirrapporta dwar il-biċċa l-kbira tal-indikaturi.
- (8) L-indikaturi komuni jenhtieg li jiġu definiti b'livell suffiċjenti ta' dettall biex jiġi żgurat li d-data miġbura mill-Istati Membri tkun komparabbli u tkun tista' tiġi aggregata biex l-implimentazzjoni tal-Faċilità tiġi esibita fil-livell tal-Unjoni. Jekk jiġu esibiti fil-livell tal-Istati Membri individwali, l-indikaturi komuni jenhtieg li jiġu ppreżentati f'termini relattivi, li jiddependu wkoll fuq data mill-Eurostat, biex jiġi evitat tqabbil qarrieqi bejn l-Istati Membri minhabba d-daqs jew in-natura differenti tal-pjanijiet ta' rkupru u ta' reżiljenza.
- (9) Skont l-Artikolu 28 tar-Regolament (UE) 2021/241, il-Kummissjoni u l-Istati Membri kkonċernati għandhom irawmu sinerġiji u jiżguraw koordinazzjoni effettiva bejn il-Faċilità u programmi u strumenti oħra tal-Unjoni. Għalhekk, l-indikaturi inkluzi fit-Tabella ta' Valutazzjoni jenhtieg li jkunu, sa fejn ikun possibbli, koerenti ma' daww użati għal fondi oħra tal-Unjoni.
- (10) Skont l-Artikolu 29 tar-Regolament (UE) 2021/241, il-monitoraġġ tal-implimentazzjoni għandu jkun immirat u proporzjonat mal-attivitajiet imwettqa taht il-Faċilità. Is-sistema tar-rappurtar tal-prestazzjoni li għandha l-Kummissjoni għalhekk jenhtieg li tiżgura li d-data għall-monitoraġġ tal-implimentazzjoni tal-attivitajiet u r-riżultati jingabru b'mod effiċjenti, effikaċi u fil-hin. Għal dan il-ghan, jenhtieg li jiġu imposti rekwiżiti ta' rapportar proporzjonati fuq ir-riċevituri tal-finanzjament tal-Unjoni.
- (11) L-elementi l-oħra tat-Tabella ta' Valutazzjoni jenhtieg li jiġu kkompilati mill-Kummissjoni permezz ta' informazzjoni miġbura matul il-proċess ta' monitoraġġ tal-implimentazzjoni tal-pjanijiet għall-irkupru u r-reżiljenza u tal-Faċilità. Dan jenhtieg li jiżgura l-komparabbiltà tad-data.
- (12) Peress li t-Tabella ta' Valutazzjoni għandha tkun operattiva sal-31 ta' Diċembru 2021 u sabiex tippermetti għall-applikazzjoni immedjata tal-miżuri previsti f'dan ir-Regolament, jenhtieg li dan ir-Regolament jidhol fis-seħh l-għada tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Il-kontenut tat-tabella ta' valutazzjoni tal-irkupru u r-reżiljenza u l-lista ta' indikaturi komuni

It-tabella ta' valutazzjoni għandha turi l-progress tal-implimentazzjoni tal-pjanijiet għall-irkupru u r-reżiljenza f'kull wiehed mis-sitt pilastri msemmija fl-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) 2021/241, li għandhom jitkejlu b'mod partikolari permezz ta':

- (a) l-issodisfar tal-istadji importanti u l-miri, li jirriflettu l-implimentazzjoni tar-riformi u l-investimenti stabbiliti fid-deċiżjonijiet ta' implimentazzjoni adottati tal-Kunsill, billi jiġu elenkati l-istadji importanti u l-miri li ġew issodisfati b'mod sodisfaċenti, billi jingħadd l-ghadd tagħhom, u jintwera l-perċentwal fuq l-ghadd totali ta' stadji importanti u miri stabbiliti f'dawk id-deċiżjonijiet ta' implimentazzjoni tal-Kunsill. F'dan il-kuntest jista' jiġi rrapportat ukoll dwar kif l-issodisfar tal-istadji importanti u l-miri jikkontribwixxi għall-implimentazzjoni tar-rakkomandazzjonijiet speċifiċi għall-pajjiżi rilevanti,
- (b) in-nefqa ffinanzjata mill-Faċilità, ukoll taht kull wiehed mill-pilastri msemmija fl-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) 2021/241, li tinkorpora nefqiet soċjali bbażati fuq il-metodoloġija definita fir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2021/2105 ⁽²⁾, abbażi tal-analiżi tan-nefqa stmata pprovduta fil-pjanijiet approvati għall-irkupru u r-reżiljenza,

⁽²⁾ Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2021/2105 tat-28 ta' Settembru 2021 li jissupplimenta r-Regolament (UE) 2021/241 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi l-Faċilità għall-irkupru u r-Reżiljenza bid-definizzjoni ta' metodoloġija għar-rappurtar dwar in-nefqa soċjali (ara l-paġna 79 ta' dan il-Gurnal Uffiċjali).

- (c) l-istatus ta' kull pjan għall-irkupru u r-reżiljenza,
- (d) il-progress fl-iżborż tal-kontribuzzjonijiet finanzjarji u s-self,
- (e) analiżi tematika tal-miżuri inklużi fil-pjanijiet għall-irkupru u r-reżiljenza u eżempji li juru l-progress tal-implimentazzjoni taht is-sitt pilastri,
- (f) indikaturi komuni, kif stabbiliti fl-Anness, li jridu jintużaw għar-rappurtar dwar il-progress u għall-fini tal-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tal-Faċilità lejn l-ilhiq tal-oġġettivi generali u speċifiċi.

Artikolu 2

Rappurtar

1. Sabiex it-Tabella ta' Valutazzjoni, inklużi l-indikaturi komuni, tiġi aġġornata b'mod konsistenti u uniformi darbtejn fis-sena, l-Istati Membri kollha għandhom jirrappurtaw lill-Kummissjoni darbtejn fis-sena fil-kuntest tas-Semestru Ewropew dwar il-progress li jkun sar fil-kisba tal-pjanijiet tagħhom għall-irkupru u r-reżiljenza, inklużi l-arrangamenti operazzjonali, u dwar l-indikaturi komuni.
2. Ir-rappurtar dwar il-progress li jkun sar fil-kisba tal-pjanijiet tagħhom għall-irkupru u r-reżiljenza għandu jsir kull sena, bħala regola, sa nofs April u l-bidu ta' Ottubru, u mhux aktar tard mit-30 ta' April u l-15 ta' Ottubru, rispettivament. Il-perjodu ta' rappurtar għandu jkopri l-perjodu shih ta' implimentazzjoni tal-pjan, mill-1 ta' Frar 2020 'il quddiem, fejn rilevanti.
3. Ir-rappurtar għall-aġġornament tal-indikaturi komuni għandu jsir kull sena sat-28 ta' Frar u l-31 ta' Awwissu. Il-perjodu ta' rappurtar għandu jkopri l-perjodu shih ta' implimentazzjoni tal-pjan, mill-1 ta' Frar 2020 'il quddiem, fejn rilevanti, sad-dati ta' skadenza rispettivi tal-31 ta' Diċembru u l-30 ta' Ġunju ta' kull sena.

Artikolu 3

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum ta' wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-28 ta' Settembru 2021.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Ursula VON DER LEYEN

Lista ta' Indikaturi Komuni

L-indikaturi komuni se jirriflettu l-progress lejn l-oġġettivi tal-Faċilità skont ir-riformi u l-investimenti inklużi fil-pjanijiet għall-irkupru u r-reżiljenza. Miżura tista' tikkontribwixxi għal diversi indikaturi komuni. Jekk il-pjan għall-irkupru u r-reżiljenza ta' Stat Membru ma jkun fih l-ebda miżura li tikkontribwixxi għal xi whud mill-indikaturi ta' hawn taht, l-Istat Membru għandu jiddiskuti mal-Kummissjoni biex jiddeċiedi jekk għandux jirrapporta dwar l-indikatur bħala "mhux applikabbli".

Numru	Indikatur komuni relatat mal-appoġġ għall-RRF	Pilastru RRF	Spjegazzjoni	Unità
1	Iffrankar fil-konsum annwali tal-enerġija primarja	Pilastru 1 Pilastru 3	Tnaqqis annwali totali fil-konsum tal-enerġija primarja għal entitajiet appoġġati minhabba sostenn minn miżuri skont il-Faċilità. Il-linja bażi għandha tirreferi għall-konsum annwali tal-enerġija primarja qabel l-intervent, u l-valur miksub għandu jirreferi għall-konsum annwali tal-enerġija primarja għas-sena ta' wara l-intervent. Għall-binjiet, l-interventi għandhom ikunu dokumentati biżżejjed biex ikunu jistgħu jiġu kkalkulati dawn il-valuri, pereżempju bl-użu ta' Ċertifikati tal-Prestazzjoni tal-Enerġija jew sistemi oħra ta' monitoraġġ li jirrispettaw il-kriterji kif stabbiliti fl-Artikolu 10.6 tad-Direttiva 2010/31/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾ (id-Direttiva dwar ir-Rendiment tal-Bini fl-Użu tal-Enerġija). Għall-proċessi fl-intrapriżi, il-konsum annwali tal-enerġija primarja għandu jiġi ddokumentat abbażi ta' awditi tal-enerġija f'konformità mal-Artikolu 8 tad-Direttiva 2012/27/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾ (id-Direttiva dwar l-Effiċjenza Enerġetika) jew speċifikazzjonijiet tekniċi rilevanti oħra. Binjiet pubbliċi għandha tiġi definita bħala binjiet li jkunu proprjetà ta' awtoritajiet pubbliċi u binjiet li jkunu proprjetà ta' organizzazzjoni mingħajr skop ta' qligħ, kemm-il darba dawn il-korpi jseguw oġġettivi ta' interess generali bħall-edukazzjoni, is-saħħa, l-ambjent u t-trasport. Eżempji jinkludu l-binjiet għall-amministrazzjoni pubblika, l-iskejjel, l-isptarijiet, eċċ.	MWh/sena
2	Kapaċità operattiva addizzjonali installata għall-enerġija rinnovabbli	Pilastru 1 Pilastru 3	Kapaċità addizzjonali installata għall-enerġija rinnovabbli minhabba s-sostenn minn miżuri skont il-Faċilità, u li hija operazzjonali (jiġifieri konnessa mal-grilja, jekk applikabbli, u totalment lesta biex tipproduċi jew digà tipproduċi l-enerġija). Kapaċità tal-produzzjoni għandha tiġi definita bħala l-"kapaċità elettrika massima netta" kif definita mill-Eurostat ⁽³⁾. Enerġija rinnovabbli għandha tiġi definita bħala "enerġija minn sorsi rinnovabbli mhux fossili, b'mod partikolari enerġija mir-riħ, solari (solari termiċi u solari fotovoltaiċi) u enerġija ġeotermika, enerġija ambjentali, marea, mewġ u enerġija oħra oċeanika, idroenerġija, bijomassa, gass minn landfill, gass minn impjanti għat-trattament tad-drenaġġ, u bijogass." (ara d-Direttiva (UE) 2018/2001 tal-Parlament	MW

⁽¹⁾ Id-Direttiva 2010/31/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Mejju 2010 dwar ir-rendiment tal-bini fl-użu tal-enerġija (ĠU L 153, 18.6.2010, p. 13) kif emendata bid-Direttiva (UE) 2018/844 (ĠU L 156, 19.6.2018, p. 75).

⁽²⁾ Id-Direttiva 2012/27/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar l-effiċjenza fl-enerġija, li temenda d-Direttivi 2009/125/KE u 2010/30/UE u li tħassar id-Direttivi 2004/8/KE u 2006/32/KE (ĠU L 315, 14.11.2012, p. 1).

⁽³⁾ "il-potenza attiva massima li tista' tiġi pprovduta, b'mod kontinwu, bl-impjanti kollha jahdmu, fil-punt tal-izbukk (jiġifieri wara li jittiehdu l-provvisti tal-enerġija għall-awżiljarji tal-istazzjon u wara li jitqies it-telf f'dawk it-transformers li huma kkunsidrati integrali għall-istazzjon".

			Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁴⁾). L-indikatur għandu jkopri wkoll il-kapaċità tal-elettrolizzatur għall-produzzjoni tal-idroġenu mibni bl-appoġġ ta' miżuri fl-ambitu tal-Faċilità. L-indikatur għandu jingabar u jiġi rrappurtat separatament bejn i) il-kapaċità għall-produzzjoni tal-enerġija rinnovabbli u ii) il-kapaċità tal-elettrolizzatur għall-produzzjoni tal-idroġenu	
3	Infrastruttura tal-fjuwils alternattivi (punti ta' riforniment/irriċarġjar)	Pilastru 1 Pilastru 3	L-għadd ta' punti ta' riforniment/irriċarġjar (għodda jew imtejba) għal vetturi nodfa appoġġati minn miżuri fl-ambitu tal-Faċilità. “punt tal-irriċarġjar” għandha tiġi definita bħala interfaċċa, li tista' tiċċarġja vettura wahda kull darba jew tbiddel batterija ta' vettura elettrika wahda kull darba. Punt ta' riforniment tal-fjuwil għandu jirreferi għal faċilità ta' riforniment għall-forniment ta' fjuwil alternattiv permezz ta' installazzjoni fissa jew mobbli. Il-fjuwil alternattiv għandu jiġi definit biex jinkludi fjuwils jew sorsi tal-enerġija li jservu, tal-inqas parzjalment, bħala sostitut għal sorsi ta' żejt fossili fil-provvista tal-enerġija għat-trasport u li għandhom il-potenzjal li jikkontribwixxu għad-dekarbonizzazzjoni tiegħu u jtejbu l-prestazzjoni ambjentali tas-settur tat-trasport u li huma konformi mad-Direttiva 2018/2001 ⁽⁵⁾ . L-indikatur għandu jingabar u jiġi rrappurtat b'mod separat bejn (i) il-punti tal-irriċarġjar u (ii) il-punti ta' riforniment. Bħala parti minn dan tal-aħhar, (iii) il-punti ta' riforniment tal-idroġenu għandhom jiġu rrappurtati separatament.	Il-punti tar-riforniment/irriċarġjar
4	Popolazzjoni li tibbenefika minn miżuri ta' protezzjoni kontra l-ghargħar, in-nirien forestali u diżastri naturali oħra relatati mal-klima	Pilastru 1 Pilastru 4	Il-popolazzjoni li tgħix f'żoni fejn l-infrastruttura tal-protezzjoni (inklużi l-infrastruttura ekoloġika u soluzzjonijiet ibbażati fuq in-natura għall-adattament għat-tibdil fil-klima) hija mibnija jew imtejba b'mod sinifikanti permezz ta' appoġġ minn miżuri fl-ambitu tal-Faċilità sabiex titnaqqas il-vulnerabbiltà għall-ghargħar, in-nirien forestali u riskji naturali oħra relatati mal-klima (maltempati, nixfiet, mewġiet ta' shana). L-indikatur għandu jkopri miżuri ta' protezzjoni, li huma lokalizzati b'mod ċar f'żoni ta' riskju għoli u li jindirizzaw direttament ir-riskji speċifiċi, għall-kuntrarju ta' miżuri aktar generali implimentati fil-livell nazzjonali jew reġjonali. Għall-ghargħar, l-indikatur għandu jghodd il-popolazzjoni residenti f'riskju.	Persuni
5	Abitazzjonijiet addizzjonali b'aċċess għall-Internet ipprovdut permezz ta' networks b'kapaċità kbira hafna	Pilastru 2 Pilastru 4	L-għadd totali ta' abitazzjonijiet b'aċċess għal networks b'kapaċità għolja hafna, kif definit fil-Linji Gwida tal-BEREC dwar in-Networks ta' Kapaċità Għolja Hafna (BoR (20) 165 ⁽⁶⁾) li kellhom biss aċċess għal konnessjonijiet aktar bil-mod jew li ma kellhom l-ebda aċċess għall-Internet qabel l-appoġġ	Abitazzjonijiet

⁽⁴⁾ Id-Direttiva (UE) 2018/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2018 dwar il-promozzjoni tal-użu tal-enerġija minn sorsi rinnovabbli (ĠU L 328, 21.12.2018, p. 82).

⁽⁵⁾ B'mod speċifiku l-Artikolu 29 tad-Direttiva (UE) 2018/2001 li jstabbilixxi kriterji ta' sostenibbiltà u ta' ffrankar tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra għall-bijokarburanti, il-bijolikwidi u l-karburanti mill-bijomassa.

⁽⁶⁾ L-Artikolu 2(2) tal-Kodiċi Ewropew għall-Komunikazzjonijiet Elettronici (European Electronic Communications Code, EECC) attwalment jiddefinixxi t-terminu “network ta' kapaċità għolja hafna” kif ġej: “Network b'kapaċità għolja hafna” tfisser network tal-komunikazzjoni elettronika li jikkonsisti għalkollox minn elementi tal-fibra ottika tal-inqas sal-ewwel punt tad-distribuzzjoni fil-post fejn ikun qed iservi jew network elettroniku ta' komunikazzjoni li, fl-istess kundizzjonijiet waqt il-hinijiet intensivi (peak-time), ikun kapaċi jagħti prestazzjoni tan-network simili mil-lat ta' wisa' tal-banda tad-downlink u tal-uplink disponibbli, reżiljenza, parametri relatati mal-erruri, u latenza u l-varjazzjoni tagħha;

			permezz ta' miżuri taht il-Faċilità. Bħala tali, għandha tikkunsidra wkoll il-kopertura tan-network 5G u l-aġġornamenti għall-veloċità tal-gigabits. L-aċċess imtejjeb għall-Internet għandu jkun konsegwenza diretta tal-appoġġ permezz ta' miżuri fl-ambitu tal-Faċilità. L-indikatur għandu jkejjel l-abitazzjonijiet bil-possibbiltà ta' aċċess u mhux l-użu effettiv. Abitazzjoni għandha tiġi definita bħala "kamra jew sett ta' kmamar f'bini permanenti jew parti ta' bini strutturalment separata (...) hija ddisinjata għall-abitazzjoni minn unità domestika privata wahda s-sena kollha" ⁽⁷⁾ (ara l-Kummissjoni (Eurostat)). L-indikatur ma jgħoddx abitazzjonijiet kollettivi bħal sptarijiet, djar tal-anzjani, djar residenzjali, habsijiet, kwartieri militari, istituzzjonijiet reliġjużi, djar ta' allogġ, hostels tal-haddiema eċċ.	
6	Intrapriži appoġġati biex jiżviluppaw jew jadottaw prodotti, servizzi u proċessi ta' applikazzjoni diġitali	Pilastru 2 Pilastru 3	L-għadd ta' intrapriži appoġġati biex jiżviluppaw jew jadottaw servizzi, prodotti u proċessi godda jew aġġornati b'mod sinifikanti bbażati fuq teknoloġiji diġitali, permezz ta' appoġġ minn miżuri fl-ambitu tal-Faċilità. Dan jinkludi teknoloġiji diġitali avvanzati bħall-awtomatizzazzjoni, l-intelliġenza artifiċjali, iċ-ċibersigurtà, il-blockchain, l-infrastrutturi cloud u edge u l-ispazji tad-<i>data</i>, l-informatika <i>quantum</i> u ta' prestazzjoni għolja. Titjib sinifikanti għandu jkopri biss il-funzjonalitajiet godda. L-informazzjoni għandha għalhekk tingabar separatament (i) għall-intrapriži appoġġati biex jiżviluppaw teknoloġiji u soluzzjonijiet diġitali u (ii) għall-intrapriži appoġġati biex jadottaw soluzzjonijiet diġitali biex jittrasformaw is-servizzi, il-prodotti jew il-proċessi tagħhom. L-informazzjoni għandha tingabar ukoll skont id-daqs tal-intrapriża. Intrapriża għandha tingħadd darba irrispettivament minn kemm drabi tirċievi appoġġ biex tiddiġitalizza permezz ta' miżuri fl-ambitu tal-Faċilità. Intrapriża u d-diżaggregazzjoni skont id-daqs tal-intrapriża għandhom jiġu definiti skont id-definizzjoni adottata għall-indikatur 9.	Intrapriži
7	Utenti ta' servizzi, prodotti u proċessi diġitali pubbliċi godda u aġġornati	Pilastru 2 Pilastru 5	L-għadd ta' utenti tas-servizzi pubbliċi diġitali, tal-prodotti u tal-proċessi żviluppati reċentement jew aġġornati b'mod sinifikanti permezz ta' appoġġ minn miżuri fl-ambitu tal-Faċilità. Titjib sinifikanti għandu jkopri biss il-funzjonalitajiet godda. L-indikatur għandu jkollu linja bażi ta' 0 biss jekk is-servizz, il-prodott jew il-proċess diġitali jkunu godda. L-utenti jirreferu għall-klijenti tas-servizzi u l-prodotti pubbliċi appena żviluppati jew aġġornati permezz ta' appoġġ minn miżuri fl-ambitu tal-Faċilità, u għall-persunal tal-istituzzjoni pubblika li juża l-proċessi diġitali appena żviluppati jew li ġew aġġornati b'mod sinifikanti permezz ta' appoġġ minn miżuri fl-ambitu tal-Faċilità. Jekk l-utenti individwali ma jkunux jistghu jiġu identifikati, l-għadd tal-istess klijent li juża servizz online diversi drabi ma għandux jitqies bħala għadd doppju.	Utenti/sena

⁽⁷⁾ <https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Glossary:Dwelling>

8	Riċerkaturi li jahdmu f'faċilitajiet ta' riċerka appoġġati	Pilastru 3	L-ghadd ta' riċerkaturi li jużaw direttament, fil-linja ta' attività tagħhom, il-faċilità ta' riċerka pubblika jew privata jew it-tagħmir li għalih jingħata appoġġ minn miżuri fl-ambitu tal-Faċilità. L-indikatur għandu jktejjel f'termini ta' ekwivalenti annwali full time (FTEs), ikkalkulati skont il-metodoloġija pprovduta fil-Manwal ta' Frascati tal-OECD tal-2015. L-appoġġ irid itejjeb il-faċilità tar-riċerka jew il-kwalità tat-tagħmir tar-riċerka. Għandhom jiġu esklużi s-sostituzzjonijiet mingħajr żieda fil-kwalità, bħall-manutenzjoni. Il-pożizzjonijiet vakanti tar-R&Ż ma għandhomx jingħaddu, lanqas il-persunal ta' appoġġ għar-R&Ż (jiġifieri karigi mhux direttament involuti fl-attivitàjiet ta' R&Ż). FTE annwali tal-persunal tar-R&Ż għandha tiġi definita bħala l-proporzjon ta' sigħat ta' xogħol attwalment imqatta' f'R&Ż matul sena kalendarja diviż bl-ghadd totali ta' sigħat maħduma konvenzjonalment fl-istess perjodu minn individwu jew grupp. Bħala konvenzjoni persuna ma tistax twettaq aktar minn FTE wiehed fuq R&Ż fuq bażi biannwali. L-ghadd ta' sigħat maħduma konvenzjonalment għandu jiġi ddeterminat fuq il-bażi ta' sigħat ta' xogħol normattivi/statutorji. Persuna full time għandha tiġi identifikata b'referenza għall-<i>istatus</i> tal-impjeg tagħha, it-tip ta' kuntratt (full time jew part time) u l-livell ta' ingaġġ tagħha fir-R&Ż (ara l-Manwal 2015 ta' Frascati tal-OECD, il-Kapitolu 5.3). L-indikatur għandu jkun diżaggregat skont il-ġeneru ⁽⁸⁾.	Ekwivalenti Annwali għal Full Time
9	Intrapriżi appoġġati (li minnhom iżgħar- inklużi mikro, medji u kbar)	Pilastru 3	L-indikatur għandu jgħodd l-intrapriżi kollha li jirċievu appoġġ monetarju jew <i>in natura</i> minn miżuri fl-ambitu tal-Faċilità. L-intrapriża għandha tiġi definita bħala l-iżgħar kombinazzjoni ta' unitajiet legali li hija unità organizzattiva li tipproduċi oġġetti u servizzi, li tibbenefika minn ċertu livell ta' awtonomija fit-tehd tad-deċiżjonijiet, speċjalment għall-allokazzjoni tar-riżorsi attwali tagħha, li twettaq attività waħda jew aktar f'post wiehed jew aktar. Intrapriża tista' tkun unità legali unika. L-unitajiet legali għandhom jinkludu persuni ġuridiċi li l-eżistenza tagħhom hija rikonoxxuta mil-liġi indipendentement mill-individwi jew l-istituzzjonijiet li jistgħu jkunu s-sidien tagħhom jew li huma membri tagħhom, bħal soċjetajiet ġenerali, soċjetajiet privati limitati, kumpaniji privati b'responsabbiltà limitata, kumpaniji inkorporati eċċ. L-unitajiet legali għandhom jinkludu wkoll persuni fiżiċi li huma involuti f'attività ekonomika bi dritt proprju, bħas-sid u l-operatur ta' hanut jew garaxx, avukat jew persuna tas-sengħa li taħdem għal rasha (il-Kummissjoni (Eurostat), abbażi tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 696/93, Taqsima III A tal-15.3.1993). L-indikatur għandu jingabar u jiġi rrappurtat skont id-daqs tal-intrapriża. Għall-fini ta' dan l-indikatur, l-intrapriża għandhom jiġu definiti bħala organizzazzjonijiet orjentati lejn il-profitt li jipproduċu oġġetti u servizzi biex jissodisfaw il-htigijiet tas-suq.	Intrapriża

⁽⁸⁾ Irġiel, nisa, persuni mhux binarji. Ghadd ta' Stati Membri għandhom dispożizzjonijiet jew prattiki legali li jirrikonoxxu li l-individwi ma jistgħu jaqgħu taħt l-ebda waħda minn dawn iż-żewġ kategoriji jew jistgħu ma jkunux jixtiequ jkunu assoċjati ma' waħda minnhom. Għal dawn l-Istati Membri, dawn l-individwi għandhom jiġu rreġistrati bħala "mhux binarji".

			Klassifikazzjoni tal-intrapriżi: Intrapriżi żgħira, inklużi dawk mikro (0-49 impjegat u dawk li jahdmu għal rashom u fatturat annwali ≤ EUR 10 miljun jew karta tal-bilanċ ≤ EUR 10 miljun); Intrapriżi medji (50-249 impjegat u dawk li jahdmu għal rashom u fatturat annwali > EUR 10 miljun - ≤ EUR 50 miljun jew karta tal-bilanċ > EUR 10 miljun - ≤ EUR 43 miljun); Intrapriżi kbar (> 250 impjegat u dawk li jahdmu għal rashom u fatturat > EUR 50 miljun jew karta tal-bilanċ > EUR 43 miljun); Jekk wiehed miż-żewġ limiti (impjegati u dawk li jahdmu għal rashom u l-fatturat/karta tal-bilanċ annwali) jinqabeż, l-intrapriżi għandhom jiġu kkategorizzati fil-kategorija tal-livell li jmiss; (Il-Kummissjoni (Eurostat) abbażi tar-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 2003/361/KE ⁽⁹⁾, l-Anness, l-Artikoli 2-3); Id-daqs tal-intrapriża appoġġata għandu jitkejjel fil-bidu tal-appoġġ.	
10	Għadd ta' parteċipanti f'kors ta' edukazzjoni jew taħriġ	Pilastru 2 Pilastru 4 Pilastru 6	L-indikatur għandu jqis l-għadd ta' parteċipanti li qed jirċievu edukazzjoni (ISCED 0-6, tagħlim għall-adulti) u taħriġ (taħriġ barra mill-impjieg/taħriġ fil-post tax-xogħol, edukazzjoni u taħriġ vokazzjonali kontinwi, eċċ.) appoġġati minn miżuri fl-ambitu tal-Faċilità, inklużi parteċipanti fit-taħriġ tal-hiliet diġitali ⁽¹⁰⁾. Għalhekk għandu jingabar u jiġi rrappurtat skont i) il-parteċipanti li qed jirċievu edukazzjoni jew taħriġ, u minn dawk, ii) il-parteċipanti fit-taħriġ tal-hiliet diġitali. Għandu wkoll ikun diżaggregat skont il-ġeneru ⁽¹¹⁾ u l-età ⁽¹²⁾. Il-parteċipanti għandhom jingħaddu meta jidhlu fl-attività ta' edukazzjoni jew taħriġ.	Persuni
11	Għadd ta' persuni f'impjieg jew involuti f'attivitàjiet ta' tiftix ta' impjieg	Pilastru 3 Pilastru 4	Persuni qiegħda ⁽¹³⁾ jew inattivi ⁽¹⁴⁾ li rċevew appoġġ permezz ta' miżuri skont l-RRF, u li huma f'impjieg, inkluż impjieg indipendenti, jew li kienu inattivi meta rċevew dak l-appoġġ u li appena ġew involuti f'attivitàjiet ta' tiftix ta' impjieg, immedjatament wara li rċevew dak l-appoġġ.	Persuni

⁽⁹⁾ ĠU L 124, 20.5.2003, p. 36.

⁽¹⁰⁾ F'konformità mal-Anness VII tar-Regolament RRF li juri t-tikkettar diġitali skont il-Faċilità, it-taħriġ fil-hiliet diġitali għandu jinftehem skont it-tifsira tal-qasam ta' intervent 108 (Appoġġ għall-iżvilupp ta' hiliet diġitali), li jiddikjara: "Dan jirreferi għall-hiliet diġitali fil-livelli kollha u jinkludi: programmi edukattivi speċjalizzati hafna għat-taħriġ ta' speċjalisti diġitali (jiġifieri programmi ffukati fuq it-teknoloġija); it-taħriġ tal-ghalliema, l-iżvilupp tal-kontenut diġitali għal finijiet edukattivi u l-kapaċitajiet organizzattivi rilevanti. Dan jinkludi wkoll miżuri u programmi mmirati lejn it-titjib tal-hiliet diġitali bażiċi."

⁽¹¹⁾ Irġiel, nisa, persuni mhux binarji. Għadd ta' Stati Membri għandhom dispożizzjonijiet jew Prattiki legali li jirrikonoxxu li l-individwi ma jistgħu ma jkun fuq waħda minn dawn iż-żewġ kategoriji jew jistgħu ma jkunux jixtiequ jkun assoċjati ma' waħda minnhom. Għal dawn l-Istati Membri, dawn l-individwi għandhom jiġu rreġistrati bħala "mhux binarji".

⁽¹²⁾ 0-17, 18-29, 30-54, 55 u aktar.

⁽¹³⁾ Il-persuni qiegħda normalment ikunu persuni minghajr xogħol, disponibbli għax-xogħol u li jkun qegħda fittxu x-xogħol b'mod attiv. Il-persuni meqjusa bħala qiegħda rreġistrati skont id-definizzjonijiet nazzjonali dejjem jiġu inklużi hawnhekk anki jekk ma jissodisfawx dawn it-tliet kriterji kollha. Sors: §18 fid-Direttorat Ġenerali tal-Impjieg, l-Affarijiet Soċjali u l-Inkluzjoni, Statistika tal-politika tas-suq tax-xogħol (LMP) – Metodoloġija 2018.

⁽¹⁴⁾ Inattivi huma persuni li fil-mument mhumiex parti mill-forza tax-xogħol (fis-sens li mhumiex impjegati jew qiegħda skont id-definizzjonijiet ipprovduti). Sors: §20 fid-Direttorat Ġenerali tal-Impjieg, l-Affarijiet Soċjali u l-Inkluzjoni, Statistika tal-politika tas-suq tax-xogħol – Metodoloġija 2018.

			L-indikatur għandu jkun diżaggregat skont il-ġeneru ⁽¹⁵⁾ u l-età ⁽¹⁶⁾. “Involuti fit-tiftix ta’ impjeg” għandha tiġi definita bħala persuni normalment minghajr xogħol, disponibbli għax-xogħol u li jfittxu xogħol b’mod attiv, kif definit fl-indikatur “Qieghda”. Il-persuni li appena rreġistraw mas-servizzi pubbliċi tal-impjegi bħala persuni li qed ifittxu impjeg għandhom dejjem jingħaddu anki jekk ma jkunux disponibbli immedjatament għax-xogħol.	
12	Kapaċità tal-faċilitajiet tal-kura tas-saħħa godda jew modernizzati	Pilastru 4 Pilastru 5	L-għadd massimu annwali ta’ persuni li jistgħu jiġu servuti minn faċilità tal-kura tas-saħħa ġdida jew modernizzata minhabba appoġġ permezz ta’ miżuri skont il-Faċilità mill-inqas darba matul perjodu ta’ sena. Il-modernizzazzjoni ma għandhiex tinkludi r-rinnovazzjoni tal-enerġija jew il-manutenzjoni u t-tiswijiet. Il-faċilitajiet tal-kura tas-saħħa għandhom jinkludu sptarijiet, kliniċi, ċentri tal-kura outpatient, ċentri tal-kura speċjalizzata eċċ.	Persuni/sena
13	Kapaċità fil-klassi ta’ faċilitajiet godda jew modernizzati għall-indukrar tat-tfal u għat-tagħlim	Pilastru 4 Pilastru 6	Il-kapaċità tal-klassijiet f’termini tal-għadd massimu ta’ postijiet fil-faċilitajiet godda jew modernizzati tat-tagħlim u tal-indukrar u t-tagħlim tat-tfal (ISCED 0–6) minhabba appoġġ permezz ta’ miżuri fl-ambitu tal-Faċilità. Il-kapaċità tal-klassijiet għandha tiġi kkalkulata skont il-leġiżlazzjoni nazzjonali, iżda ma għandhiex tinkludi għalliema, ġenituri, persunal awżiljarju jew kwalunkwe persuna oħra li tista’ tuża wkoll il-faċilitajiet. Il-faċilitajiet ta’ tagħlim u tal-indukrar tat-tfal żgħar bħal crèches u skejjes preprimarji għandhom jirreferu għal daww imfassla għat-tfal mit-twelid sal-bidu tal-edukazzjoni primarja (ISCED 0). Il-faċilitajiet edukattivi għandhom jinkludu l-iskejjes (ISCED 1-3, ISCED 4) u l-edukazzjoni għolja (ISCED 5-6). L-indikatur għandu jkopri l-indukrar tat-tfal jew il-faċilitajiet edukattivi li jkunu għadhom kemm inbnew jew ġew modernizzati (pereżempju, biex jizdiedu l-istandards tal-iġjene u tas-sikurezza), u l-modernizzazzjoni ma għandhiex tinkludi r-rinnovazzjoni tal-enerġija jew il-manutenzjoni u t-tiswijiet.	Persuni
14	L-għadd ta’ żgħażaġħ bejn l-età ta’ 15 u 29 li jirċievu sostenn	Pilastru 6	L-għadd ta’ parteċipanti bejn l-età ta’ 15 u 29 li jirċievu sostenn monetarju jew <i>in natura</i> permezz ta’ miżuri skont il-Faċilità. L-indikatur għandu jkun diżaggregat skont il-ġeneru ⁽¹⁷⁾.	Persuni

⁽¹⁵⁾ Irġiel, nisa, persuni mhux binarji. Għadd ta’ Stati Membri għandhom dispożizzjonijiet jew prattiki legali li jirrikonoxxu li l-individwi jistgħu ma jkunu febdha waħda minn dawn iż-żewġ kategoriji jew jistgħu ma jkunux jixtiequ jkunu assoċjati ma’ waħda minnhom. Għal dawn l-Istati Membri, dawn l-individwi għandhom jiġu rreġistrati bħala “mhux binarji”.

⁽¹⁶⁾ 0-17, 18-29, 30-54, 55 u aktar.

⁽¹⁷⁾ Irġiel, nisa, persuni mhux binarji. Għadd ta’ Stati Membri għandhom dispożizzjonijiet jew prattiki legali li jirrikonoxxu li l-individwi jistgħu ma jkunu febdha waħda minn dawn iż-żewġ kategoriji jew jistgħu ma jkunux jixtiequ jkunu assoċjati ma’ waħda minnhom. Għal dawn l-Istati Membri, dawn l-individwi għandhom jiġu rreġistrati bħala “mhux binarji”.